

Röhrentype: Endpenthode.
Type de tube: Penthode de sortie.
Type of tube: Power output pentode.

Heizung indir., Wechselstrom, Parallel-
 speisung
 Chauffage indir., courant alternatif, Vf 4,0 V
 alimentation en parallèle If 2,0 A
 Heating indir., A.C., parallel heater
 supply

Kapazitäten
 Capacités Cag1 < 0,8 µF
 Capacities

Betriebsdaten zur Verwendung als einfacher Endver-
 stärker
 Caracteristiques de service, utilisation comme tube
 de sortie simple
 Operating conditions for use as single-tube output
 amplifier

Va	250 V
Vg2	275 V
Rk	175 Ω
Vg1	-14 V
Ia	72 mA
Ig2	7 mA
S	8,5 mA/V
Ri	22.000 Ω
Ra	3.500 Ω
Wo (dtot = 10%)	8,8 W
Vieff (dtot = 10%)	9,1 V
Vieff (Wo = 50 mW)	0,5 V
µg2g1	11

Betriebsdaten zur Verwendung als Gegentaktendverstärker
 (2 Röhren)
 Caracteristiques de service, utilisation comme ampli-
 ficateur de sortie push-pull (2 tubes)
 Operating conditions for use as push-pull output am-
 plifier (2 tubes)

Va	250	V
Vg2	275	V
Rk 1)	120	Ω
Ra	4.500	Ω
Vieff ²⁾	0	12,5 V
Ia	2x58	2x65 mA
Ig2	2x6,25	2x10,5 mA
Wo	0	19,5 W
dtot	0	5,1 %

- 1) Gemeinsamer Kathodenwiderstand.
 Resistance cathodique commune.
 Common cathode resistor
- 2) Pro Gitter; par grille; for each grid.

Grenzwerte für den Betrieb
Limites fixes pour l'utilisation
Limit ratings for operation

V _{ao}	max. 550 V
V _a	max. 250 V
W _a	max. 18 W
V _{g2o}	max. 550 V
V _{g2}	max. 275 V
W _{g2}	max. 3 W
I _k	max. 90 mA
V _{g1} (I _{g1} = +0,3 µA)	max. -1,3 V
R _{g1k}	max. 0,7 MΩ
R _{fk}	max. 5000 Ω
V _{fk}	max. 50 V ³⁾

- 3) Gleichspannung oder Effektivwert der Wechselspannung.
Tension continue ou valeur efficace de la tension
alternative.
D.C. voltage or R.M.S. value of the A.C. voltage.

Diese Röhre ist mit automatischer Vorspannung zu verwenden, siehe die Betriebsvorschriften für die EL 3. Sie ist bis auf den Heizdaten elektrisch vollkommen gleichwertig mit der EL 5. Wegen der Kurven wird auf die der EL 5 verwiesen.

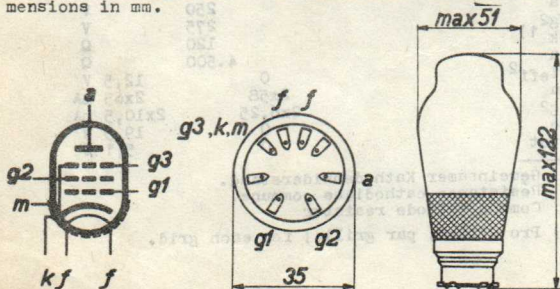
Ce tube sera utilisé avec polarisation automatique, prière référer aux prescriptions d'utilisation du tube EL 3 qui s'appliquent aussi au tube AL 5. Le tube AL 5 est électriquement tout à fait identique au tube EL 5, exception faite des caractéristiques de chauffage. Pour les courbes voir celles du tube EL 5.

This tube must be used with self-bias, please refer to type EL 3 for operating prescriptions and to type EL 5 for curves, since the AL 5 and EL 5 are, apart from heater ratings, electrically identical.

Elektrodenanordnung, Sockelanschlüsse und max. Abmessungen in mm.

Disposition des électrodes, connexions du culot et dimensions max. en mm.

Electrode arrangement, base connections and max. dimensions in mm.

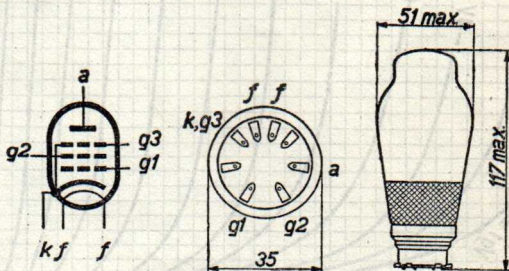


PHILIPS „MINIWATT“
AL 5
PENTHODE

AL 5

V _{g2} max	275 V
W _{g2} max	2 W
V _{g1} max (I _{g1} = 0,3 μA)	-1,3 V
R _{g1a} max	0,7 MΩ *)
V _{fk} max	50 V
R _{fk} max	5000 Ω

Elektrodenanordnung und Sockelschaltung
Disposition des électrodes et connexions du culot
Arrangement of electrodes and base connections



*) Die Röhre ist nur mit automatischer Gitterspannung zu verwenden; bei voll automatischer Gitterspannung soll R_k = 175 Ω sein.
Cette lampe ne doit être utilisée qu'avec une polarisation de grille automatique; avec une tension de grille entièrement automatique R_k = 175 Ω.
This valve only must be used with self-bias of the control grid (automatic bias adjustment); at full automatic grid bias R_k = 175 Ω.